



Navigation System
Système de navigation
Navigationssystem
Sistema di navigazione





Sistema de navegación

Índice

<i>Navegación por satélites</i>	2
<i>Información sobre el manejo</i>	3
<i>Instalación del CD de navegación</i>	4
<i>Mandos</i>	5
<i>Configuración</i>	6
<i>Navegación en carretera</i>	7
<i>Introducción de un destino</i>	8
<i>Información de ruta</i>	13
<i>Agenda de direcciones</i>	15
<i>Introducción de la posición del vehículo</i>	18
<i>Navegación fuera de la carretera</i>	19
<i>Creación de una ruta</i>	20
<i>Puntos de referencia</i>	23
<i>Modificación de una ruta</i>	26
<i>Información de ruta</i>	28
<i>Cronometraje</i>	30
<i>Ayuda a la navegación</i>	32
<i>Terminología de navegación</i>	33

Navegación por Satélites



NAVEGACION POR SATELITES

El sistema de navegación por satélites montado en su vehículo usa el Sistema de Posicionamiento Global (GPS). El mismo funciona en combinación con los sensores de dirección y velocidad incorporados en los sistemas electrónicos del vehículo, con el fin de vigilar su posición continuamente. El ordenador de navegación entonces integra estos datos en la información almacenada en el CD de navegación, permitiéndole hacer un plan y seguir un mapa vial en carretera, o fuera de la carretera, al destino que desee. Esto es de especial utilidad si desconoce la zona de destino o la zona que está atravesando.

Hay 24 satélites de GPS dispuestos en órbita (a una altura de 21.000 km) alrededor de la tierra. El sistema de navegación GPS capta y utiliza las señales disponibles para fijar su posición. Para determinar la posición del vehículo con exactitud, el receptor de GPS debe poder captar señales procedentes de por lo menos cuatro satélites.

A veces pueden interponerse obstáculos tales como edificios altos, túneles y montañas entre un vehículo y las señales procedentes de los satélites. Esto puede interrumpir temporalmente el funcionamiento del sistema de navegación. Si esto llegara a suceder, los sensores de dirección y velocidad del vehículo minimizan todo efecto adverso que pueda haber sufrido el sistema de navegación. El funcionamiento normal se reanuda una vez pasada la obstrucción.

Información de Manejo

IMPORTANTE

El sistema de navegación fue diseñado como guía solamente, y no exonera al conductor de su responsabilidad de conducir respetando el reglamento de circulación.

Cuando se conduce fuera de la carretera, el sistema de navegación no suministra información detallada acerca del terreno sobre el cual se está desplazando - haga un reconocimiento preliminar a pie antes de atravesar un terreno difícil, y para obtener información útil remítase a la sección "Conducción fuera de la carretera" del Manual del Conductor.

En consideración a la seguridad, la información deberá programarse en el sistema de navegación cuando el vehículo está parado.

El sistema de navegación sólo puede proporcionar información y servir de guía para la zona abarcada por el CD de navegación - asegúrese de que está usando la última versión del CD correspondiente a su país. Algunos de los mapas viales contienen zonas de geometría no atribuida. En estas zonas el sistema de navegación en carretera anuncia que "está saliendo de la red de carreteras registradas". La pantalla de navegación visualiza un mapa en que aparece la posición actual del vehículo, pero no se da ninguna instrucción acústica.

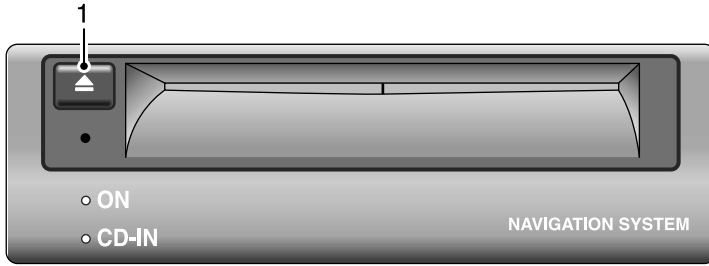
NOTA: Los CD de navegación se actualizan cada 6 meses, aproximadamente, y usted recibirá la primera actualización gratuitamente, acompañada de información sobre la forma de pedir nuevas actualizaciones.

En condiciones normales de funcionamiento, el sistema de navegación tarda 8 segundos, aproximadamente, en confirmar la posición del vehículo mediante el uso de satélites.

Si se ha desconectado la batería del vehículo, o si se ha transportado el vehículo a otro lugar en otro vehículo (por ejemplo, por remolque o tren), el sistema de navegación tardará 15 minutos, aproximadamente, en identificar la nueva posición. La introducción manual de la nueva posición reduce dicha demora (vea "Introducción de la posición del vehículo").

La presencia de objetos metálicos interfiere con la recepción de las señales de satélites. Por eso, no coloque objetos metálicos cerca de la antena receptora de señales de satélites, situada debajo del soporte del limpiaparabrisas derecho, al pie del parabrisas.

Instalación del CD de Navegación



H2902

El ordenador de navegación está situado en el lado derecho del maletero. Compruebe si está encendida la luz de aviso de "Activo"; si no, pulse la tecla de expulsión (1) para activar el sistema. Introduzca el CD de navegación parcialmente hasta que el ordenador lo introduzca automáticamente (se enciende la luz de aviso de "CD INTRODUCIDO").

Una vez introducido el CD de navegación, sólo hay que sacarlo en las siguientes circunstancias:

- Está viajando a una zona no comprendida en el disco CD actual (otro país, por ejemplo). En este caso, deberá introducir el disco CD del país en que se encuentra.
- Si desea actualizar el ordenador con la última versión del CD de navegación (los CD son actualizados cada 6 meses, aproximadamente).

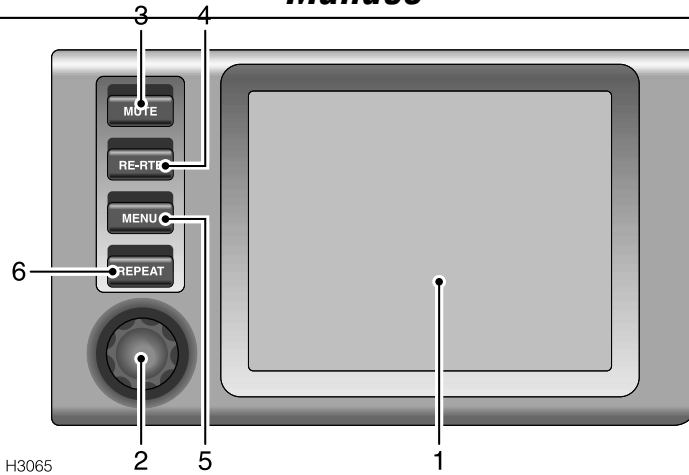
Para expulsar el CD de navegación, pulse el botón de expulsión (1).

IMPORTANTE

NO introduzca en el ordenador de navegación ningún CD que no sea el CD de navegación por satélites.

NOTA: Si selecciona la navegación en carretera o fuera de la carretera y ha omitido introducir el disco CD de navegación, la pantalla visualiza el aviso "Nota: ¡no hay CD en el ordenador de navegación! ¡Por favor introduzca un CD! . Introduzca el CD y espere unos segundos hasta que la pantalla vuelva a la visualización del GPS.

Mandos



1. Pantalla de navegación

El sistema de navegación funciona con una serie de menús y mapas, visualizados por la pantalla de cristal líquido. La luminosidad de la pantalla se reduce automáticamente de noche.

IMPORTANTE

NO presione ni frote la pantalla. Eso podría dañarla.

2. Mando giratorio de selección

Uselo para hacer todas las selecciones cuando maneje el sistema de navegación.

Gire el mando para desfilir hacia arriba o hacia abajo por un menú vertical, o de un lado a otro por un menú horizontal, hasta hacer resaltar la opción que le interese.

Pulse el mando para seleccionar la opción.

3. Mando de silenciamiento

Púlselo para silenciar las instrucciones de navegación acústicas, pulse de nuevo para reactivarlas.

4. Mando de cambio de ruta (RE-RTE)

Pulse para seleccionar la función de cambio de ruta, entonces use el mando giratorio de selección para anotar y seleccionar la distancia del desvío (tomado para evitar pasar por trabajos de reparación de la carretera o colas de tráfico, por ejemplo).

Una vez que el ordenador de navegación ha fijado la ruta nueva, dará instrucciones acústicas y visuales.

5. Mando de menús

Pulse para volver a visualizar el menú principal.

6. Mando de repetición

Púlselo para escuchar por segunda vez la última instrucción de navegación. La función de repetición sólo funciona si la última instrucción sigue vigente.

Conexión

Teniendo el interruptor de encendido en la primera o segunda posición, pulse el mando de menús. Gire el mando giratorio de selección hasta hacer resaltar "Navegación en carretera" (Road Navigation) o "Navegación fuera de la carretera" (Off Road Navigation), y pulse el mando para seleccionar esa opción.

Para apagar el monitor, haga resaltar y seleccione "Monitor apagado" (Monitor off) en el menú principal.

Configuración



H3066S

Pulse el mando selector del "MENU" para visualizar el menú principal, entonces use el mando giratorio de selección para hacer resaltar y seleccionar "Configuración" (Set).

Las configuraciones básicas de la visualización pueden ajustarse a los requisitos regionales y personales. Hay cuatro principales configuraciones variables.

Use el mando giratorio de selección para hacer resaltar y seleccionar la configuración a cambiar. Gire el mando para ajustar la configuración, y púlselo para seleccionar.



H3067S

Idioma (Language)

Hay una selección de dos idiomas distintos, cada uno representado por la letra o letras pertinentes. La selección del idioma depende del mercado. La regulación de esta configuración cambia el idioma usado en todas las pantallas de visualización e instrucciones acústicas.

NOTA: La configuración "Otros"(Other) está reservada para el uso de concesionarios. Si necesita cambiar a otro idioma opcional, consulte a su concesionario.

Sistema de medida (Units)

Esta configuración cambia el sistema de medida (inglés o métrico) adoptado por el sistema de navegación para medir distancias.

Volumen (Volume)

Esta configuración establece el volumen a que se imparten todas las instrucciones acústicas. La voz de instrucciones acústicas suena durante el ajuste, a fin de ayudar a obtener el volumen deseado.

Radio del punto de referencia (Wp. radius)

Para más información, vea la sección "Navegación fuera de la carretera".

Navegación en Carretera



H3068S

Conexión

Teniendo el interruptor de encendido en posición "I" o "II", pulse el mando de menús. Gire el mando giratorio de selección hasta hacer resaltar "Navegación en carretera", y púlselo para seleccionar esa opción. La pantalla visualiza la siguiente información:

"Por favor conduzca con cuidado. Use su cinturón de seguridad. El sistema de navegación no sustituye la observación del reglamento de circulación y la continua atención a la situación real del tráfico. Para su seguridad, no introduzca datos en el sistema de navegación mientras conduce. Pulse el pomo giratorio para aceptar".

Lea los consejos y pulse el mando giratorio de selección para continuar.

El sistema de navegación en carretera por satélites cumple las siguientes funciones:

- Rutas recomendadas que admiten preferencias personales (ruta más rápida sin usar autopistas, etc.).
- Destino introducido empleando el nombre de la ciudad/calle, seleccionando un punto de interés o haciendo uso de la cruz filar en el mapa del destino.
- Guía de destino audiovisual, incluso instrucciones automáticamente actualizadas (en caso de instrucciones desatendidas o no escuchadas, o desviaciones causadas por trabajos en la carretera).
- Información general sobre el destino y la posición actual (hoteles, restaurantes, estacionamiento, etc.).
- Una agenda de direcciones para memorizar los destinos más visitados.

Navegación en Carretera

INTRODUCCION DE UN DESTINO



H3154S

En el menú de opciones haga resaltar y seleccione "Destino memorizado", se visualizará el menú de destinos y el último destino memorizado aparece como opción por defecto.



H3155S

- Gire el mando giratorio de selección hasta hacer resaltar el pueblo o ciudad, y púlselo para seleccionar esa opción. En la parte inferior de la pantalla se visualiza una "máquina de escribir".
- Gire el mando giratorio de selección hasta hacer resaltar la primera letra de la ciudad de destino, y pulse el mando para seleccionarla.
- Repita este procedimiento hasta introducir el nombre completo de la ciudad, entonces haga resaltar la solicitud de entrada "Introducir" y pulse el mando para seleccionarla.

Como ayuda al proceso de selección, al introducir un nombre con la máquina de escribir el ordenador de navegación visualiza automáticamente sólo aquellas letras que, según el ordenador, podrían seguir a la letra anterior para formar un nombre válido. Una vez que el ordenador de navegación ha recibido suficiente información, el sistema puede sugerir el nombre completo y hacer resaltar la opción "Introducir" o "Índice".

Si el nombre es correcto, seleccione la solicitud de entrada y repita el procedimiento para introducir el nombre de la calle y, si fuera posible, el número del domicilio de destino.

Si ha cometido un error en la introducción del destino, haga resaltar y seleccione "Cancelar destino", o haga resaltar y seleccione "Índice" (vea "Uso del índice").

Uso del índice

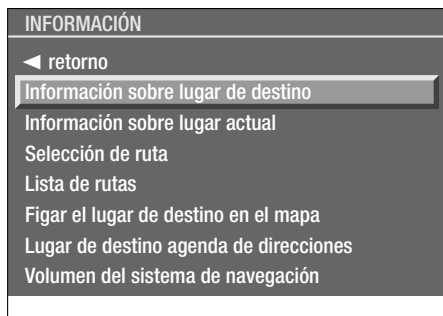
Si el nombre del lugar de destino es largo, o si no está seguro de su ortografía, use el índice para agilizar el procedimiento.

Una vez introducidas las primeras letras del nombre, haga resaltar y seleccione la solicitud de entrada del "índice". Aparece la parte pertinente del índice. Usando el mando giratorio de selección, desfile por la lista hasta hacer resaltar el destino correcto y pulse el mando para seleccionarlo.

Navegación en Carretera

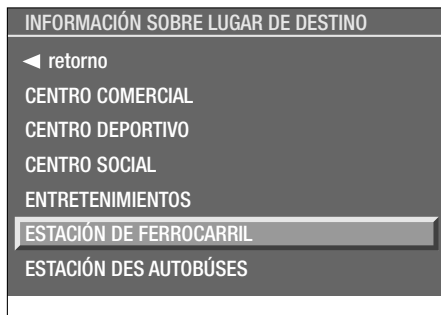
Uso de información sobre el destino

Si desconoce la dirección exacta (por ejemplo, si está viajando a un museo, teatro o centro deportivo), la función de información sobre destinos le permite seleccionar un determinado edificio o monumento como su destino.



H3156S

- Introduzca el nombre de la ciudad que le interesa y, usando el mando giratorio de menús, haga resaltar y seleccione "Información".
- En el menú de información, haga resaltar y seleccione "Info lug. destino", o si su destino está en el mismo pueblo o ciudad de su posición actual, haga resaltar y seleccione "Info lugar actual".



H2878S

- Desfile por el menú de "Info destino" o "Info lugar actual" hasta hacer resaltar la categoría que desee, y pulse para seleccionarla.

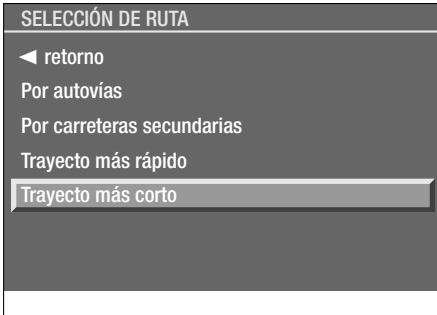
Para seleccionar su destino, adopte uno de dos métodos como sigue:

- Use el menú de máquina de escribir para introducir el nombre del destino elegido, entonces haga resaltar y seleccione "Introducir".
- Haga resaltar y seleccione "Índice", acto seguido desfile por la lista hasta hacer resaltar el destino elegido, y pulse para seleccionar.

NOTA: Si selecciona "CENTRO CIUDAD", el ordenador de navegación selecciona esa opción como su destino sin la necesidad de recurrir a la máquina de escribir o al índice.

Navegación en Carretera

Selección de ruta



H2879S

Una vez seleccionado el destino que le interesa, haga resaltar y seleccione la solicitud de entrada de la ruta preferida en el lado izquierdo de la pantalla, debajo de la dirección de destino. La ruta puede adoptar uno de cuatro métodos;

- "En carreteras principales" - se da prioridad a las autopistas y carreteras de comunicación principales.
- "En carreteras menores" - se evita la circulación por autopistas, si fuera posible.
- "Trayecto más rápido" - esta selección traza su ruta, usando las carreteras más rápidas y evitando pasar por el centro de ciudades, etc.
- "Trayecto más corto" - esta selección traza la ruta más corta posible (en cuanto a distancia).

Haga resaltar y seleccione la ruta que prefiera.

NOTA: El sistema de navegación traza rutas de acuerdo con la información y características de carreteras almacenadas en el CD de navegación. Por eso la ruta sugerida por el sistema de navegación puede ser distinta de la ruta prevista.



H3157S

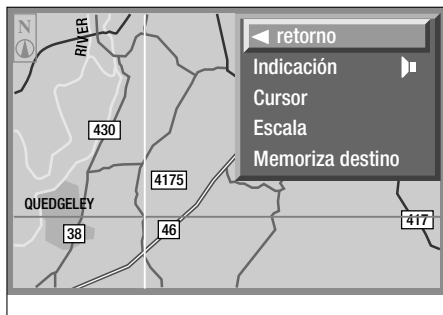
Una vez visualizada la dirección de destino correcta e introducida toda la demás información sobre el menú de destino, haga resaltar y seleccione "Guía destino" para volver a la pantalla de información de ruta.

Navegación en Carretera

USO DEL MAPA DE INTRODUCCION DEL DESTINO

Una vez introducido el nombre del pueblo o ciudad, el mapa de introducción del destino sirve para seleccionar el destino precisamente.

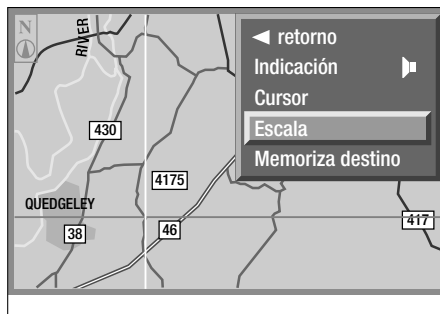
- Haga resaltar y seleccione "Información".
- En el menú de información, haga resaltar y seleccione "Información sobre el lugar de destino".



H2942S

La pantalla visualiza un mapa detallado de la zona de destino, en cuya esquina superior derecha aparece la distancia y dirección al destino (en línea recta).

Escala del mapa



H2941S

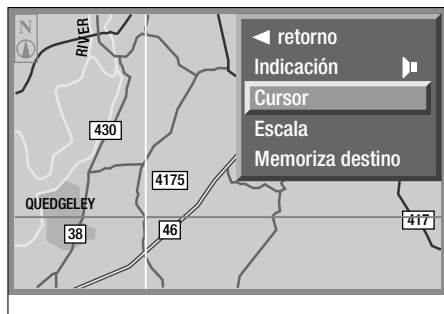
Con el mando de escala del mapa puede ampliar o reducir la zona de destino, haciendo uso del efecto zoom. Para cambiar la escala del mapa, gire el mando giratorio de selección para visualizar el menú, entonces haga resaltar y seleccione "Escala". La escala actual aparece en lugar del menú; gire el mando para aumentar o reducir la escala (entre 100 metros y 100 kilómetros).

La pantalla puede tardar varios segundos en cambiar la escala del mapa - La pantalla visualiza el mensaje "Espere por favor...".

NOTA: Las visualizaciones de menú y escala desaparecen automáticamente unos 3 segundos después de realizar el último ajuste.

Navegación en Carretera

Uso de los cursores



H2888S

Al seleccionarse el mapa de entrada del destino, en la visualización aparecen dos líneas azules en "cruz filar", que se cruzan sobre el destino actual. Para introducir un nuevo destino, dichos cursores pueden moverse como sigue:

- Gire el mando giratorio de selección para activar el menú, haga resaltar y seleccione "Cursor" - se resalta el cursor horizontal.
- Gire el mando giratorio de selección para subir o bajar el cursor por el mapa hasta que cruce el nuevo destino.
- Pulse el mando para introducirlo - se resalta el cursor vertical.
- Repita el procedimiento con el cursor vertical, asegurándose de que los dos se cruzan en el punto del mapa correspondiente al nuevo destino.
- Aparece el menú - haga resaltar y seleccione "Memorizar destino". El ordenador de navegación vuelve al menú de "Destino memorizado", con el nuevo destino visualizado.

Los cursores pueden emplearse en combinación con la función de escala, para introducir un punto de destino muy preciso.

Memorización del destino

Una vez localizado el destino, use los cursores y la función de escala para hacer resaltar y seleccionar "Memorizar destino" en el menú.

NOTA: Si el mensaje "Memorizar destino" aparece de color negro en el menú, significa que no se ha seleccionado un destino válido en el mapa del destino memorizado.

Navegación en Carretera

INFORMACION DE RUTA



H3158S

La pantalla de información de ruta le proporciona todos los detalles de navegación, tanto visuales como acústicos, que pueda necesitar durante el viaje a su destino.

El destino elegido aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla, y la distancia y dirección (en línea recta) en la esquina superior derecha.

Una vez que el ordenador de navegación ha calculado una ruta conveniente a su destino, respetando las preferencias que usted ha seleccionado, se da una instrucción acústica y la parte principal de la pantalla visualiza lo siguiente;

- La distancia al próximo cruce pertinente.
- La dirección a tomar en el próximo cruce pertinente.
- La posición actual.
- El menú principal.

Al pasar por cada cruce, se visualiza el próximo cruce pertinente y se da la instrucción acústica pertinente.

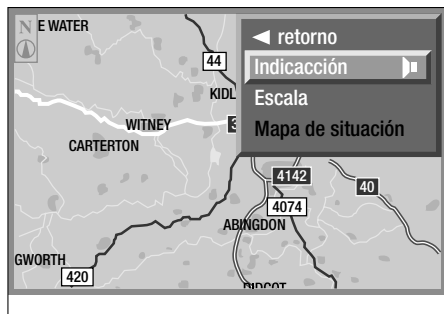
NOTA: Para volver a escuchar la última instrucción acústica, pulse la tecla de "Repetición" a la izquierda de la pantalla, o haga resaltar y seleccione "Instrucción" - una instrucción sólo se repite mientras siga vigente.

Silenciamiento de la instrucción acústica

Pulse la tecla de silenciamiento a la izquierda de la pantalla, o bien en el menú principal (ilustrado), haga resaltar "Instrucción" sin seleccionarla. Pulse y mantenga presionado el mando giratorio de selección durante 2 segundos, aproximadamente. El símbolo de altavoz al lado de "Instrucción" se visualiza atravesado por una cruz, indicando que la instrucción acústica ahora está silenciada (se enciende la luz de aviso en la tecla de silenciamiento). Para activar la instrucción acústica, haga resaltar y seleccione la opción "Instrucción". El volumen a que se dan las instrucciones es regulable, vea "Volumen de instrucciones acústicas".

Navegación en Carretera

Uso del mapa de ruta



H2889S

En el menú principal, haga resaltar y seleccione "Mapa de rutas". Se visualiza un mapa de la zona que rodea la posición actual del vehículo. Un círculo y flecha de color azul representan la posición del vehículo (la punta de la flecha indica la posición precisa).

El mapa tiene aspecto de un mapa vial convencional, indicando el número de las carreteras, ferrocarriles, zonas urbanas, etc. El mapa puede presentar más o menos detalles, según la escala elegida. Para cambiar la escala, gire el mando giratorio de selección para visualizar el menú, entonces haga resaltar y seleccione "Escala". La escala actual aparece en lugar del menú; gire el mando para aumentar o reducir la escala (entre 100 metros y 100 kilómetros).

La pantalla puede tardar varios segundos en cambiar la escala del mapa - La pantalla visualiza el mensaje "Espere por favor...".

La ruta a su destino se marca en el mapa con una línea blanca, que termina en un círculo blanco alrededor de su destino (si aparece en el mapa).

NOTA: Las instrucciones acústicas continúan durante la visualización del mapa de la ruta.

Selección de una ruta nueva



H3159S

La función de "nueva ruta" le permite cubrir un determinado trayecto siguiendo otra ruta y evitando obras de carretera, colas de tráfico, etc..

En el menú principal, haga resaltar y seleccione "Nueva ruta" - aparece la casilla de distancia en que se indica la distancia del desvío. Gire el mando giratorio de selección para cambiar la distancia del desvío, y púlselo para seleccionar la distancia.

Una vez que el ordenador de navegación ha fijado la ruta nueva, dará instrucciones acústicas y visuales. La nueva ruta también aparece en el mapa de la ruta.

NOTA: Esta función también puede accederse pulsando el botón de cambio de ruta a la izquierda de la pantalla - vea "Mandos".

Navegación en Carretera

Visualización de la lista de la ruta

Esta función presenta una lista de todos los caminos y provincias que componen la ruta a su destino.

La lista de la ruta se visualiza como sigue:

- En el menú principal, haga resaltar y seleccione "Información".
- En el menú principal, haga resaltar y seleccione "Lista de rutas".

LISTA DE RUTAS	
◀ retorno	
O. -OXFORD	
HORSPATH RD.	0.3 KM
EASTERN BYPASS RD.	2.9 KM
NORTH WAY	0.7 KM
NORTHERN BYPASS RD.	2.9 KM
A40	1.1 KM

H2876S

El ordenador de navegación lista los nombres de las calles o carreteras pertinentes. Por consiguiente es lógico que puedan listarse los nombres de varias calles o carreteras a lo largo de la ruta, que forman parte de distintas secciones de una misma carretera de categoría "A" o "B" (esto puede suceder donde la ruta atraviesa un pueblo o ciudad, por ejemplo). Al entrar en una nueva carretera de categoría "A" o "B", la pantalla visualiza el nuevo número.

AGENDA DE DIRECCIONES

La agenda de direcciones sirve para memorizar y recuperar los nombres y direcciones de uso frecuente.

- Haga resaltar y seleccione "Información".
- En el menú principal, haga resaltar y seleccione "Agenda de direcciones".

Introducción de una dirección

LUGAR DE DESTINO AGENDA DE DIRECCIONES
◀ retorno
Recuperar dirección
Introducir dirección
Cancelar dirección
Entrar posición actual del coche
Recuperar último destino
Volver al punto de partida

H2945S

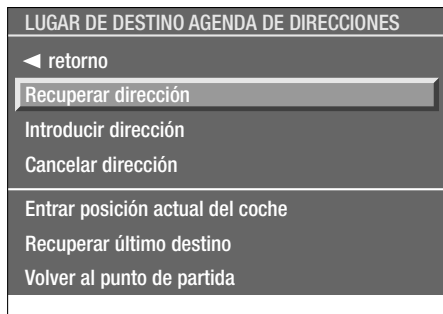
En el menú de "Agenda de direcciones", haga resaltar y seleccione "Introducir dirección". Se visualiza el último destino como dirección opcional por defecto. Si se necesita un nombre, haga resaltar y seleccione "Nombre": entonces use el menú de máquina de escribir para introducir el nombre.

Para introducir una dirección distinta, siga el procedimiento de introducción de un destino.

Una vez visualizada la dirección correcta, haga resaltar y seleccione "Introducir".

Navegación en Carretera

Recuperación de una dirección

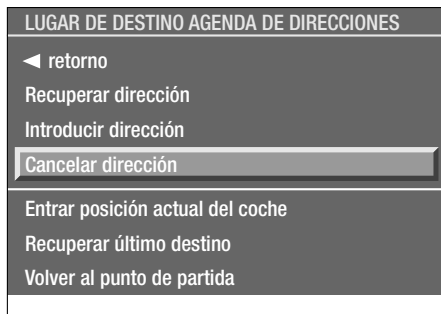


H2946S

En el menú "Agenda de direcciones", haga resaltar y seleccione "Recuperar dirección". La pantalla visualiza una lista de todas las direcciones memorizadas en la agenda de direcciones.

Desfile por la lista hasta hacer resaltar la dirección elegida, y selecciónela - la pantalla vuelve a visualizar el menú "Introducir dirección", con la dirección seleccionada anotada como el nuevo destino.

Borrado de una dirección



H2947S

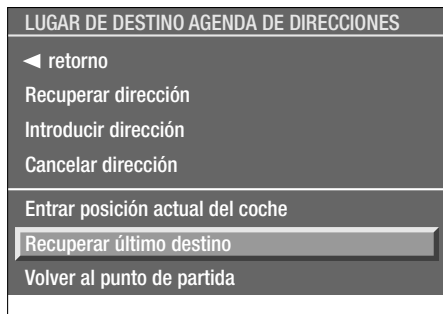
En el menú "Agenda de direcciones", haga resaltar y seleccione "Cancelar dirección". La pantalla visualiza una lista de todas las direcciones memorizadas en la agenda de direcciones.

Desfile por la lista hasta hacer resaltar la dirección a borrar, y selecciónela. El ordenador de navegación solicita confirmación; si es la dirección correcta, haga resaltar y seleccione "sí". La pantalla vuelve a visualizar el menú "Agenda de direcciones".

Si se selecciona una dirección incorrecta, haga resaltar y seleccione "No", entonces seleccione la dirección correcta a cancelar.

Navegación en Carretera

Ultimos destinos



H2881S

En el menú de "Destino", haga resaltar y seleccione la opción "Ultimos destinos". El ordenador de navegación pregunta si una dirección va a ser recuperada o cancelada, haga resaltar y seleccione la solicitud de entrada pertinente. Aparece una lista de los últimos diez destinos.

Para recuperar una de las direcciones desfile por la lista, haga resaltar y seleccione la dirección que le interese. La pantalla vuelve a visualizar el menú "Introducir destino", con la dirección seleccionada anotada como el nuevo destino.

Para cancelar una de las direcciones, desfile por la lista, haga resaltar y seleccione la dirección elegida. El ordenador de navegación solicita confirmación; si es la dirección correcta, haga resaltar y seleccione "sí".

Si ha seleccionado una dirección incorrecta, haga resaltar y seleccione "No", entonces seleccione la dirección correcta a cancelar.

Introducción de la posición actual del vehículo

En el menú "Agenda de direcciones", haga resaltar y seleccione "Entrar posición actual del coche". El ordenador de navegación calcula y visualiza la posición actual del vehículo. Si se necesita un nombre, haga resaltar y seleccione "Nombre": entonces use el menú de máquina de escribir para introducir el nombre.

Haga resaltar y seleccione "Introducir" para memorizar la posición actual en la agenda de direcciones.

Retorno al punto de partida

Haga resaltar y seleccione para introducir el punto de partida del viaje como el nuevo destino; la pantalla vuelve a visualizar el menú de "Entrada del destino". Esta función es de especial utilidad para realizar viajes de ida y vuelta.

Navegación en Carretera

INTRODUCCION DE LA POSICION DEL VEHICULO

Si la batería del vehículo fue desconectada, o si el vehículo ha sido transportado a otro lugar por otro vehículo (camión o tren, por ejemplo), el sistema de navegación tardará hasta 15 minutos en identificar la nueva posición. Dicho retardo se reduce introduciendo la posición del vehículo manualmente, como sigue:

- Haga resaltar y seleccione "Información".
- Partiendo del menú principal, desfile hacia abajo a la pantalla siguiente, y haga resaltar y seleccione "Posición del coche".

NOTA: Si el CD de navegación contiene el CD correcto, el país es introducido automáticamente. Si ha viajado a otro país, tal vez necesite otro CD.

POSICIÓN DEL COCHE

UNITED KINGDOM

OXFORD Mapa

Calle:

Calle:

ABCDEFGHIJKLMN O PQRSTUVWXYZ vacío

1234567890 . ' - , ÅÄËÏÎÏÏÏÏÏÏ cancel.

◀ retorno Índice introducir

H2884S

- En el menú de posición del vehículo, haga resaltar y seleccione "Ciudad": entonces use el menú de máquina de escribir para introducir la posición del vehículo (ciudad, calle, etc.) como si estuviera introduciendo un destino (vea "introducción de un destino").
- Una vez introducidos los nombres del pueblo y de la calle, el ordenador de navegación solicita un "Cruce". Este es el nombre de la próxima calle que cruza la ruta elegida.

POSICIÓN DEL COCHE

UNITED KINGDOM

O. -OXFORD Mapa

ROMAN WAY

HORSPATH RD.

◀ retorno Paso de cruce.

H3160S

- Haga resaltar y seleccione "Cruce", entonces teclee el nombre con la máquina de escribir (si fuera necesario), o si se visualiza una lista de nombres, seleccione el nombre de calle correcto - Se visualiza el mensaje "Paso de cruce". Al pasar el cruce, pulse el mando giratorio de selección.

NOTA: El menú de posición del vehículo proporciona una función de "Mapa vial", que le permite comprobar la posición actual de su vehículo, y le ayuda a identificar el nombre del próximo cruce. Para más información sobre el uso del mapa vial, vea "Uso del mapa de rutas".

Siempre que la información introducida en el ordenador sea correcta, el sistema de navegación requiere un minuto, aproximadamente, para localizar el vehículo y proporcionar instrucciones sobre la forma de llegar a su destino (si se ha introducido un destino).

Navegación Fuera de la Carretera

Conexión



H3069S

Teniendo el interruptor de encendido en posición "I" o "II", pulse el mando de menús. Gire el mando giratorio de selección hasta hacer resaltar la función "Navegación fuera de la carretera", y púlselo. La pantalla visualiza la siguiente información:

"Las condiciones fuera de la carretera pueden cambiar. Asegúrese siempre de que sea posible realizar la maniobra sugerida sin peligro, antes de responder a un consejo de navegación. Una carretera marcada en un mapa no confiere automáticamente el derecho de paso. Si tiene alguna duda, consulte a la autoridad competente. Remítase a la sección de marcha fuera de la carretera en el manual del conductor".

Lea los consejos y pulse el mando giratorio de selección para continuar.

El sistema de navegación por satélites para conducir fuera de la carretera cumple las siguientes funciones:

- Una ruta fuera de la carretera, que comprende una serie de puntos de referencia.
- Guía en línea directa, empleando instrucciones acústicas y una pantalla de mapa o de datos.
- Una brújula.
- Las coordenadas de la situación actual del vehículo.
- El rumbo y marcación actuales a su próximo punto de referencia o destino.
- La altura actual a que se encuentra el vehículo.
- Una lista de rutas, que le permite memorizar las rutas preferidas.

NOTA: Cuando se usa fuera de carretera, la exactitud del Sistema de Posición Global (GPS) se garantiza con tolerancia de 100 m. Tenga esto en cuenta cuando trace puntos de referencia en la ruta.

Estado de navegación



H3485S

La primera pantalla de navegación visualiza el estado actual del sistema de navegación, haciendo referencia a la última ruta introducida, incluso:

- Nombre de la última ruta programada.
- Distancia al próximo punto de referencia (ilustrada como "INICIO").
- Distancia al destino de la ruta (ilustrada como "ETAPA").
- Radio del punto de referencia (vea "Puntos de referencia").
- Dirección de la guía de ruta.

NOTA: Si la última vez fue seleccionado el modo de guía por brújula, la pantalla del estado visualizará sólo datos de radio del punto de referencia y de la brújula.

Pulse el mando de selección giratorio para visualizar la pantalla de guía principal (guía de "Visualización de mapa", "Completa" o "Reducida").

NOTA: Si se necesita información acerca de un tema, el sistema de navegación fuera de carretera dispone de una función de "Ayuda" en la pantalla; vea "Ayuda a la navegación" más adelante.

Navegación Fuera de la Carretera

CREACION DE UNA RUTA



H3368S

Gire el mando giratorio de selección para visualizar el menú de guía principal, entonces haga resaltar y seleccione "Itinerarios" en el menú. En el menú de rutas, haga resaltar y seleccione "Lista de itinerarios".



H3072S

Se visualiza una lista de rutas introducidas anteriormente en el sistema, acompañada de una introducción titulada "Nuevo itiner" (si no fue introducida ninguna ruta en el ordenador, sólo se visualizan las opciones de "Nuevo itiner" y "retorno").

NOTA: Si en el ordenador de navegación se memorizaran más rutas que fuera posible visualizar a la vez, la pantalla visualiza unas flechas. Use el mando giratorio de selección para desfilarse por la lista y visualizar todas las rutas memorizadas.

Haga resaltar y seleccione "Nuevo itiner" para visualizar la pantalla de "Introducir ruta".

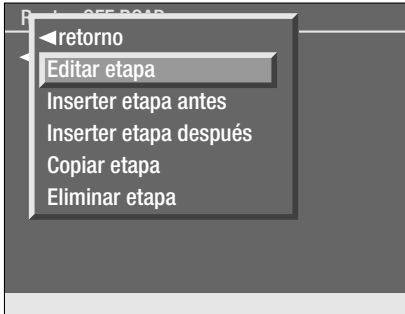
En la pantalla de "Introducir ruta", haga resaltar y seleccione "ITINERARIO". La pantalla visualiza un menú de máquina de escribir con la palabra ITINERARIO ya introducida; haga resaltar y seleccione "cancelar" y mantenga el mando giratorio de selección presionado para borrar la palabra "ITINERARIO".



H3073S

Use la máquina de escribir para introducir el nombre de su ruta, mediante el uso del mando giratorio de selección para hacer resaltar y seleccionar cada letra por turno (se aceptan nombres de hasta 20 caracteres). Una vez terminado el nombre, haga resaltar y seleccione "introducir".

Navegación Fuera de la Carretera



H3082S

Ahora se visualiza la pantalla "Lista de rutas" con el nombre de la ruta a la cabeza y una entrada titulada "INICIO". Haga resaltar y seleccione "Iniciar" para visualizar el menú de edición de puntos de referencia, entonces haga resaltar y seleccione "Editar etapa" para visualizar las coordenadas de la posición actual del vehículo.



H3075S

Si el vehículo ya está al comienzo de la ruta, no será necesario cambiar dichas coordenadas. Si fuera necesario cambiar las coordenadas, haga resaltar y seleccione cada elemento de coordenada por turno, entonces gire el mando giratorio de selección hasta visualizar el valor correcto (vea "Coordenadas" más adelante en esta sección). Pulse el mando giratorio de selección para confirmar el nuevo valor, y avance al elemento siguiente.

Una vez visualizadas las coordenadas correctas, puede optar por nombrar el punto de partida. Haga resaltar y seleccione "INICIO". La pantalla visualiza un menú de máquina de escribir con la palabra "INICIO" ya introducida; haga resaltar y seleccione "cancelar" y mantenga el mando giratorio de selección presionado para borrar la palabra "INICIO". Seguidamente use el mando giratorio para hacer resaltar, y seleccione las letras correctas del menú de máquina de escribir para introducir un nombre (hasta 10 caracteres). Una vez visualizadas las coordenadas correctas y el nombre del punto de partida, haga resaltar y seleccione "OK".

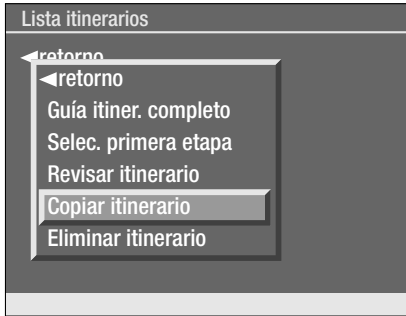
Introducción de un destino

El punto de destino de una ruta se introduce de la misma forma que un punto de referencia; para más información vea "Puntos de referencia".

Navegación Fuera de la Carretera

Copia de una ruta

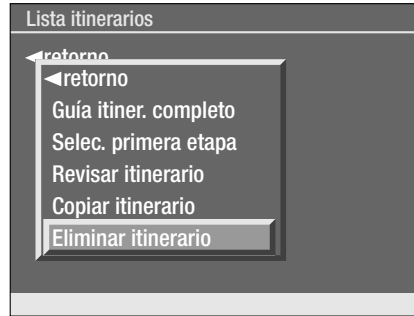
En la lista de rutas haga resaltar y seleccione la ruta a copiar, entonces haga resaltar y seleccione "Copiar itinerario".



H3076S

Cancelación de una ruta

En la lista de rutas, haga resaltar y seleccione la ruta a cancelar, entonces haga resaltar y seleccione "Eliminar itinerario".



H3077S

Cambie el nombre de la ruta, usando el mando giratorio de selección para hacer resaltar y seleccionar las letras del menú de máquina de escribir, entonces haga resaltar y seleccione "introducir". La pantalla visualiza "Revisar itinerario"; antes de memorizar los puntos de referencia necesarios en la lista de rutas, cámbielos como se describe en "Puntos de referencia" más adelante en esta sección.

El ordenador de navegación requerirá confirmación; seleccione "S" para cancelar la ruta. El ordenador vuelve a la lista de rutas.

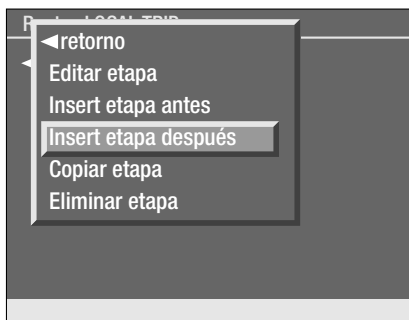
Navegación Fuera de la Carretera

PUNTOS DE REFERENCIA

Una ruta fuera de la carretera puede consistir tan sólo en el punto de partida y el destino, o bien en una serie de puntos de referencia. Un punto de referencia puede ser un punto prominente o lugar de interés, o tan solo un lugar en que usted desea hacer alto para descansar.

Añadidura de un punto de referencia

Si desea añadir un punto de referencia a una ruta existente, haga resaltar y seleccione la ruta escogida de la lista. Haga resaltar y seleccione "Revisar ruta" para visualizar la lista de rutas, entonces siga el procedimiento descrito a continuación.



H3078S

Una vez introducido el punto de partida de la ruta (vea "Creación de una ruta"), haga resaltar y seleccione "Iniciar" (o el nombre del punto de partida) en la lista de rutas. Haga resaltar y seleccione "Insertar etapa después", entonces haga resaltar y seleccione "Etapa manual" en el menú de "Introducir".



H3079S

Introduzca las coordenadas y nombre el punto de referencia elegido, tal como se explicó anteriormente en relación al punto de partida.

Repita el procedimiento, adoptando "insertar etapa después" o "inserta etapa antes" hasta introducir todos los puntos de referencia deseados en el orden correcto, entonces haga resaltar y seleccione "Guía itiner. completo" en el menú de lista de rutas.



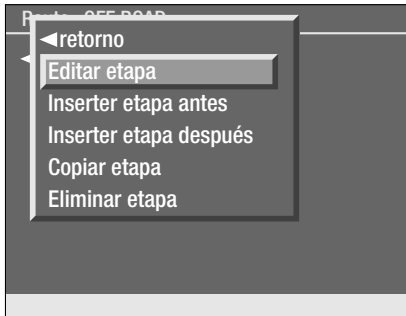
H3081S

El ordenador de navegación solicita la dirección de la ruta deseada (una ruta que puede seguirse en dirección opuesta a la programada), haga resaltar y seleccione la dirección elegida. El ordenador de navegación vuelve a la pantalla de guía de rutas, e imparte instrucciones acústicas (vea "Guía de rutas").

NOTA: Si está siguiendo la ruta en dirección contraria, la flecha que indica la dirección al punto de referencia siguiente en la pantalla de guía de la ruta es verde, en vez de blanca.

Navegación Fuera de la Carretera

Cambio de un punto de referencia

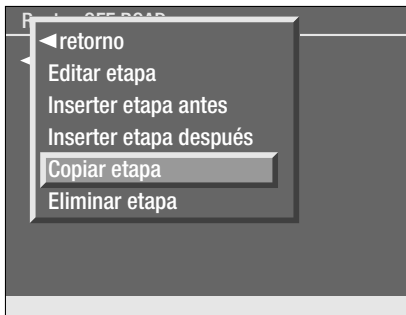


H3082S

El nombre y coordenadas de un punto de referencia existente son cambiables. En la lista de rutas, haga resaltar y seleccione la ruta elegida, entonces haga resaltar y seleccione "Revisar itinerario". En la lista de rutas, haga resaltar y seleccione el punto de referencia a cambiar, entonces haga resaltar y seleccione "Editar etapa". Reintroduzca el nombre o coordenada a cambiar, tal como se explicó anteriormente.

Copia de un punto de referencia

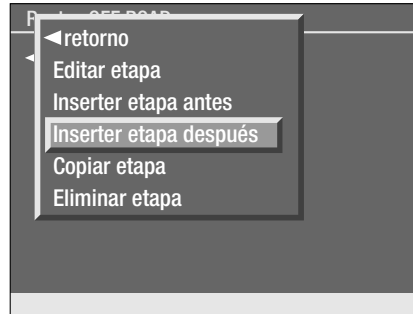
Con el fin de usar un punto de referencia existente en otra ruta, y no tener que reintroducir el nombre y las coordenadas manualmente, haga resaltar y seleccione el punto de referencia pertinente en la lista de puntos de referencia de la ruta elegida.



H3083S

En el menú, haga resaltar y seleccione "Copiar etapa"; el punto de referencia está almacenado en la memoria del ordenador de navegación.

Acceda a la nueva lista de rutas, haga resaltar y seleccione el punto de referencia inmediatamente anterior al punto de referencia deseado, entonces haga resaltar y seleccione "Insertar etapa después".



H3084S

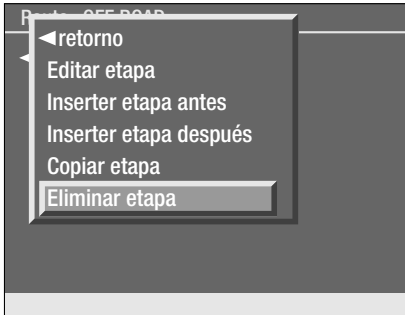
En el menú, haga resaltar y seleccione "Pegado del punto de referencia"; se visualiza la pantalla de "Edición del punto de referencia" con el nombre y las coordenadas que se copiaron (los mismos pueden modificarse, si fuera necesario). Haga resaltar y seleccione "OK" para introducir el punto de referencia en la lista de rutas.



H3079S

Navegación Fuera de la Carretera

Borrado de un punto de referencia



H3085S

Haga resaltar y seleccione el punto de referencia pertinente en la lista de rutas, y en el menú haga resaltar y seleccione "Eliminar etapa". El ordenador de navegación requiere confirmación, seleccione "S" para cancelar el punto de referencia. El punto de referencia seleccionado será borrado de la lista de rutas y también de la memoria del ordenador.

Radio del punto de referencia

El radio del punto de referencia define la zona que el vehículo debe atravesar para hacer constar que el punto de referencia fue alcanzado (tenga en cuenta que el radio también se refiere al destino final).

La magnitud del radio puede ajustarse según las preferencias del conductor. Pulse el mando selector del "MENU" para visualizar el menú principal, entonces haga resaltar y seleccione "Configuración".



H3086S

Desde el menú de configuración, haga resaltar y seleccione "Radio Wp.", entonces haga resaltar y seleccione la distancia radial preferida.

NOTA: La nueva magnitud del radio del punto de referencia es aplicable a todas las rutas y puntos de referencia hasta que se cambie. No se puede establecer un radio distinto para cada punto de referencia o el destino de una ruta.

Para cambiar otras configuraciones del sistema, remítase a la sección "Configuraciones", que aparece anteriormente en esta publicación.

Navegación Fuera de la Carretera

MODIFICACION DE UNA RUTA

Si está siguiendo una ruta y desea introducir un cambio o hacer un rodeo;

En la pantalla de guía de la ruta, gire el mando giratorio de selección para visualizar el menú, hacer resaltar y seleccionar "Rutas". En el menú de rutas, haga resaltar y seleccione "Lista de rutas"; se visualiza una lista de las rutas introducidas anteriormente en el sistema. La ruta que está siguiendo actualmente es identificada por un asterisco. Haga resaltar la ruta, entonces pulse el mando giratorio para seleccionarla.

Cambio de dirección de la ruta



H3087S

Si desea invertir la dirección de la ruta que está siguiendo, haga resaltar y seleccione "Guía itiner. completo", entonces haga resaltar y seleccione "Hacia atrás". Mientras calcula la nueva ruta, el ordenador de navegación vuelve a la pantalla de guía de rutas e imparte instrucciones acústicas.

NOTA: Cuando se sigue una ruta en sentido inverso, la flecha de destino es de color verde.

Volviéndose atrás



H3486S

Haga resaltar y seleccione "Retroceder"; confirme esta sección seleccionando "Sí". El último punto de referencia alcanzado se transforma en su nuevo destino. Si no ha pasado por ningún punto de referencia, el punto de partida de su ruta se transforma en su nuevo destino. Mientras calcula la nueva ruta, el ordenador de navegación vuelve a la pantalla de guía de rutas e imparte instrucciones acústicas.

NOTA: Cuando se vuelve atrás por una ruta, la flecha de destino es de color verde.

Navegación Fuera de la Carretera

Omisión de puntos de referencia



H3487S

Haga resaltar y seleccione "Passar a sigte. etapa", entonces haga resaltar y seleccione el punto de referencia pertinente. Dicho punto de referencia se transforma en el punto de referencia siguiente de la ruta (la lista de rutas almacenada no cambia). Cuando alcance este punto de referencia, la guía del resto de la ruta procederá de acuerdo con la lista de la ruta original.

Cambio de las coordenadas de puntos de referencia

Para obtener información sobre el cambio de coordenadas o nombres, remítase a la sección "Cambio de un punto de referencia", que apareció anteriormente en esta sección.

Navegación Fuera de la Carretera

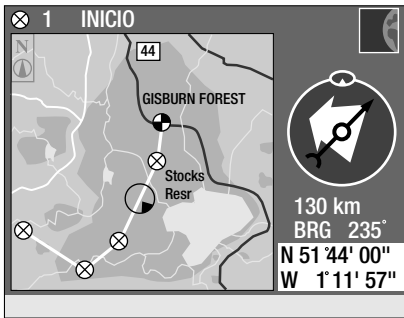
INFORMACION DE RUTA

Una vez programada la ruta y la dirección de la ruta, la pantalla vuelve a visualizar la guía de la ruta elegida, y se imparten instrucciones acústicas.

La guía de la ruta puede visualizarse de dos formas distintas; visualización del mapa o visualización de los datos. La pantalla de datos puede visualizarse en modos de datos "Completos" o "Reducidos".

Visualización del mapa

Si la pantalla está visualizando datos "Completos" o "Reducidos", gire el mando giratorio de selección para visualizar el menú, entonces haga resaltar y seleccione "Visualización de mapa".



H3488S

Se visualiza un mapa de la zona que rodea la posición actual del vehículo, en que la ruta es representada por una línea blanca. El pequeño círculo azul que encierra un triángulo representa la posición del vehículo. El triángulo indica la dirección en que el vehículo está apuntando en relación al mapa (vea "Posición actual del vehículo"). Los puntos de referencia y destino final también figuran en el mapa, representados por unos pequeños círculos de marcas distintivas (el color de los círculos depende del estado del punto de referencia o destino; vea "Símbolos de mapas" más adelante en esta sección).

Por encima del mapa se visualiza el nombre y el número del punto de referencia siguiente de la ruta.

La brújula se visualiza al lado del mapa, la flecha roja indica el Norte Geográfico (vea "Brújula"). La flecha mayor representa la dirección al punto de referencia siguiente (vea "Flecha de destino").

Debajo de la brújula se visualizan la distancia (en línea recta) y la marcación al punto de referencia siguiente, acompañadas de las coordenadas actuales del vehículo.

NOTA: La brújula y flecha de dirección al destino, al igual que las lecturas de las coordenadas y marcación corrientes, se actualizan cada 2 segundos.

Símbolos del mapa

La posición actual del vehículo es representada por un círculo azul y un triángulo. El triángulo indica la dirección del vehículo en relación al mapa visualizado.

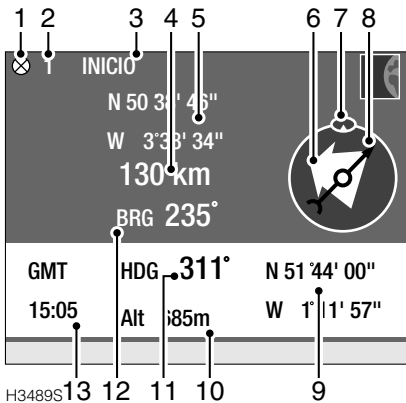
La visualización de los símbolos representantes de los puntos de referencia que componen la ruta y el destino cambian de acuerdo con su estado, a saber:

- Un círculo rojo con una cruz roja representa un punto de referencia todavía no alcanzado.
- Un círculo negro con cruz negra representa un punto de referencia alcanzado.
- Un círculo rojo cuadriculado representa un destino no alcanzado.
- Un círculo cuadriculado negro representa un destino alcanzado.

Navegación Fuera de la Carretera

Pantalla de orientación por datos completos

Si la pantalla está visualizando un mapa o la guía de datos reducida, gire el mando giratorio de selección para visualizar el menú, entonces haga resaltar y seleccione "Visualización completa de datos".

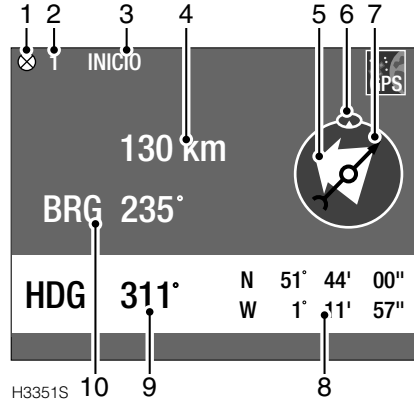


1. Símbolo de punto de referencia
2. Número de referencia del punto de referencia
3. Título del punto de referencia
4. Distancia al destino/punto de referencia
5. Coordenadas del destino/punto de referencia
6. Flecha de dirección al destino/punto de referencia
7. Símbolo de orientación
8. Brújula
9. Coordenadas actuales
10. Altura
11. Rumbo
12. Marcación (navegación)
13. Hora del meridiano de Greenwich

NOTA: La brújula, flecha de dirección al destino, así como las lecturas de coordenadas, rumbo, marcación y altura se actualizan cada 2 segundos.

Visualización de datos reducidos

Esta visualización representa una versión simplificada de la información provista por la Visualización de Datos Completos, e incluye la siguiente información.



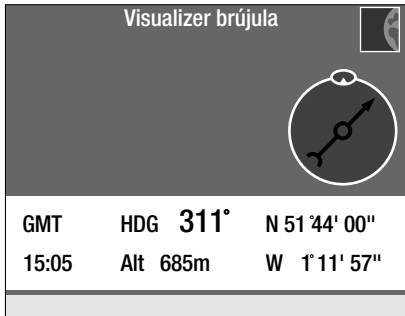
1. Símbolo de punto de referencia
2. Número de referencia del punto de referencia
3. Título del punto de referencia
4. Distancia al destino/punto de referencia
5. Flecha de dirección al destino/punto de referencia
6. Símbolo de orientación
7. Brújula
8. Coordenadas actuales
9. Rumbo
10. Marcación

La pantalla visualiza una familia de caracteres de mayor tamaño, por consiguiente la información es más fácil de asimilar de un vistazo. Si necesitara más indicaciones detalladas sobre su ruta, opte por la visualización de guía de datos completa.

NOTA: La brújula y flecha de dirección al destino, así como las lecturas de coordenadas, rumbo y marcación actuales se actualizan cada 2 segundos.

Navegación Fuera de la Carretera

Visualización de guía por brújula



H3092S

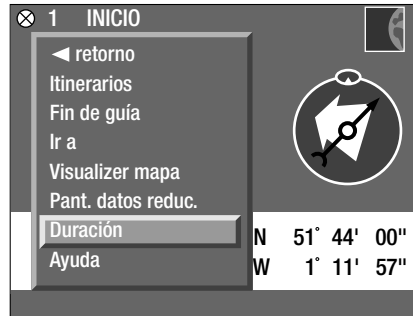
Con la navegación fuera de la carretera activa, pero sin ruta seleccionada, la pantalla de guía por brújula visualiza la siguiente información:

- Coordenadas actuales
- Altura
- Brújula
- Rumbo
- Hora del meridiano de Greenwich

NOTA: Las lecturas de brújula, coordenadas actuales, rumbo y altura se actualizan cada 2 segundos.

CRONOMETRAJE

La función de cronometraje mide el tiempo que se tarda en viajar de un punto de referencia a otro, y para calcular el tiempo que falta para alcanzar el próximo punto de referencia o destino.



H3350S

La función de cronometraje puede accederse desde cualquiera de los menús de la pantalla de guía. Haga resaltar y seleccione "Duración" con el mando giratorio de selección.

Cronometraje desde



H3354S

La función "Cronometraje desde" le permite conocer el tiempo transcurrido desde que:

- Dejó el último punto de referencia.
- Dejó el punto de partida de su viaje.

Navegación Fuera de la Carretera

Cronometraje a



H3352S

Seleccione la función "Cronometraje a" para visualizar el tiempo calculado para llegar al próximo punto de referencia, y el tiempo calculado para llegar a su destino.

Cronómetro

La función de cronómetro, visualizada en la parte superior de la pantalla de cronometraje, sirve para medir la duración de viajes/rutas.



H3353S

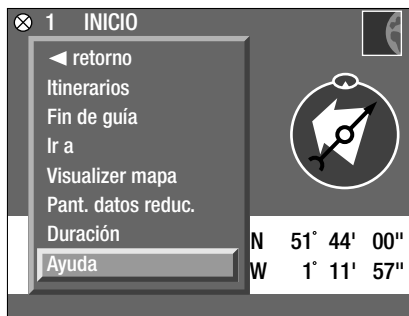
Para parar o poner el cronómetro en marcha gire el mando giratorio de selección para visualizar el menú, haga resaltar y seleccione "Detener" o "Reiniciar".

Para poner el cronómetro a cero, seleccione "Restaurar" en el menú.

NOTA: Si se selecciona la restauración mientras el cronómetro está aún funcionando, el cronómetro se pone a cero y vuelve a arrancar inmediatamente. Para restaurar el cronómetro y mantenerlo en cero, seleccione "Detener" antes de poner el cronómetro a cero.

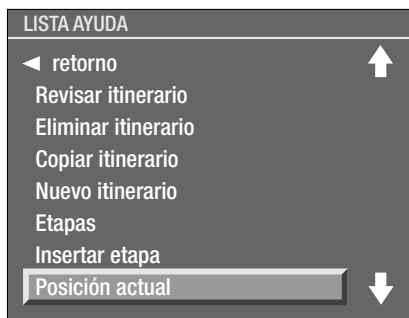
Navegación Fuera de la Carretera

AYUDA A LA NAVEGACION



H3358S

La función de ayuda puede accederse desde cualquiera de los menús de la pantalla de guía. Haga resaltar y seleccione "Ayuda" con el mando giratorio de selección, y visualizará una lista de tópicos de ayuda.



H3355S

Use el mando giratorio de selección para desfilarse por la lista hasta dar con el tópico requerido. Haga resaltar y seleccione el tópico para visualizar una breve descripción de su empleo. Si la descripción entera no cabe en la pantalla, use el mando giratorio de selección para desfilarse por el texto.

Para cambiar de un tópico de ayuda a otro, gire el mando giratorio de selección y seleccione "Índice de ayuda", entonces haga resaltar y seleccione el tópico siguiente.

Para volver a la pantalla de guía de ruta gire el mando giratorio de selección, entonces haga resaltar y seleccione "retorno" en el menú.

Navegación Fuera de la Carretera

TERMINOLOGIA DE NAVEGACION

Para comprobar dónde figuran los siguientes elementos en la pantalla, remítase a "Guía de rutas" que aparece anteriormente en esta sección.

Flecha de destino

La flecha de destino es la mayor de las dos flechas en la parte de la brújula de las visualizaciones de guía. La flecha indica la dirección al destino o al punto de referencia siguiente, en relación al rumbo actual del vehículo. Cuando la flecha apunta directamente hacia arriba (0°), hacia el símbolo de orientación, el vehículo está siguiendo un rumbo a $\pm 15^\circ$ del destino o punto de referencia siguiente.

La flecha también indica la dirección en que se está siguiendo la ruta:

- Si la flecha es blanca, la ruta se está siguiendo hacia adelante (es decir, siguiendo el orden en que se programó).
- Si la flecha es de color verde, se está siguiendo la ruta en dirección inversa, o se ha decidido volver a un punto de referencia anterior.

Coordenadas (Latitud y Longitud)

La latitud indica la posición del vehículo en grados ($^\circ$), hasta 90° Norte (Polo norte) o 90° Sur (Polo Sur), desde el ecuador.

Longitud indica la posición del vehículo en grados ($^\circ$), hasta 180° Este o 180° Oeste, desde el Meridiano de Origen (0°). El primer meridiano atraviesa Greenwich en Inglaterra.

Cada grado de Latitud o de Longitud se divide en 60 minutos (60'), y cada minuto se divide en 60 segundos (60").

Cuando introduzca una coordenada, adopte el siguiente formato:

N (o S) DD ° MM" SS"
E (o W) DD ° MM" SS"

(En que N, S, E y O representan los puntos de la rosa de la brújula, y G, M y S representan Grados, Minutos y Segundos, respectivamente).

Brújula

La flecha roja de la brújula siempre apunta hacia el Norte Geográfico (con tolerancia de $\pm 15^\circ$). El Norte Geográfico sirve de base para calcular las lecturas de rumbo y marcación.

Rumbo

El rumbo es la dirección en que el vehículo está apuntando. El ordenador de navegación y el receptor GPS por satélites funcionan en coordinación, a fin de calcular la diferencia en grados ($^\circ$) entre la dirección del vehículo y el Norte Geográfico; esta es la lectura visualizada.

Símbolo de orientación

Esto indica la dirección en que debe apuntar la flecha de dirección para seguir la ruta más corta (en distancia) al destino o al punto de referencia siguiente. El símbolo permanece en la parte superior (0°) de la zona de brújula de las visualizaciones de guía.

Marcación

La marcación es la dirección (en línea recta) al destino o al punto de referencia siguiente. La marcación se calcula en grados ($^\circ$), en relación al Norte Geográfico.

Altura

La altura se mide con tolerancia de 50 m. Si no hubiera disponible una lectura válida, la pantalla visualiza la última altura conocida.